

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
27-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
9 ноября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВАДЦАТИ СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет)

позднее: г-н СУ (Республика Корея)
(заместитель Председателя)

позднее: г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет)
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

Рассмотрение проектов резолюций по всем пунктам повестки дня, касающимся
разоружения и международной безопасности (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

92-61788 (1PV)882

Distr. GENERAL
A/C.1/47/PV.27
29 January 1993
RUSSIAN

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТЫ 49-65, 68 и 142; 67 и 69 (продолжение)

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ
РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства, который выступит от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

Сэр МАЙКЛ УЭСТОН (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Европейское сообщество и его государства-члены приветствуют успешное завершение длительных переговоров по Конвенции о химическом оружии 3 сентября этого года на Конференции по разоружению в Женеве. Конвенция является свидетельством трудной, интенсивной и кропотливой работы Конференции по разоружению и представляет собой историческое достижение в области контроля над вооружениями и разоружения. Результатом участия более 80 стран в выработке этой Конвенции стало сбалансированное и справедливое соглашение с подлинно глобальной перспективой.

Конвенция о химическом оружии не только приведет к запрещению химического оружия и уничтожению объявленных его запасов, но и создаст новые возможности в плане глобального контроля над вооружениями за счет введения беспрецедентного режима контроля, позволяющего новой международной организации проводить инспекции любого объекта, который подозревается в несоблюдении соглашений. Этот режим был тщательно разработан для того, чтобы сдерживать потенциальных нарушителей положений Конвенции, позволяя при этом государствам защищать свои законные интересы.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Он будет поддерживаться путем контроля над теми химическими веществами и теми химическими объектами, которые являются потенциальной угрозой для Конвенции. Эти положения укрепят Конвенцию, усиливая веру в ее соблюдение, и будут содействовать более широкому региональному и глобальному сотрудничеству в интересах взаимной безопасности. Права всех государств-участников пользоваться международными достижениями в химической технологии могут быть только улучшены в таких условиях.

Мы приветствуем четкий и недвусмысленный глобальный запрет, предусмотренный в Конвенции, на все формы химического оружия и безоговорочное запрещение их использования против кого-либо. Это должно обеспечить то, что Конвенция станет эффективной защитой не только против существующих типов оружия, но и против любого химического оружия, которое может быть разработано благодаря техническим достижениям в будущем. Конвенция предусматривает также оказание помощи и предоставление защиты любому государству-участнику, которое подвергается угрозе применения химического оружия. Это будет еще одним сдерживающим фактором против использования химического оружия против какого-либо государства-участника и еще одной иллюстрацией справедливого характера Договора.

Сообщество и его государства-члены считают, что Конвенция по химическому оружию, которая отражает широкий консенсус Конференции по разоружению, внесет значительный вклад в обеспечение международного мира и безопасности. Она должна рассматриваться по существу, и ее подписание не должно зависеть от предварительных условий, в частности потому, что Конвенция является важным вкладом в создание зон, свободных от оружия массового уничтожения. Она представляет собой благоприятный шаг в решении региональных проблем в области безопасности. Мы надеемся, что она поощрит правительства к принятию далеко идущих мер в области разоружения путем создания условий, в которых все государства могут чувствовать себя в большей безопасности. Мы надеемся также, что беспрецедентная система контроля, предусмотренная в Конвенции, станет точкой отсчета для других многосторонних соглашений по разоружению и послужит укреплению существующих механизмов контроля.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Мы хотели бы воздать должное многим активным участникам в переговорах из всех регионов. Члены Сообщества сыграли свою роль в нашем общем деле. Нам была оказана особая честь, когда выбор быть председателем на заключительном этапе переговоров на Конференции по разоружению пал на представителя государства - члена Сообщества.

Мы надеемся, что Конвенция получит недвусмысленное одобрение в Первом комитете, и мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к числу соавторов проекта резолюции А/С.1/47/L.1/Rev.1. Мы подтверждаем наше намерение подписать в числе первых эту Конвенцию в январе следующего года и содействовать ее вступлению в силу и призываем все государства поступить аналогичным образом. Сообщество и его государства-члены привержены обеспечению эффективного и действенного осуществления Конвенции, что тем самым будет содействовать многосторонности как основы международного мира и безопасности.

Представляя мнение Европейского сообщества и его государств-членов по вопросу регионального разоружения, я могу лишь повторить то, что мы говорили ранее: мы считаем, что принятие региональных мер контроля над вооружениями и разоружения является одним из наиболее эффективных путей того, как государства могут внести вклад во всеобщий процесс контроля над вооружениями и разоружения.

Изменения, произошедшие в международной ситуации за последний год, подчеркивают значение той роли, которую региональные соглашения могут и должны играть в содействии международному миру и безопасности. В моем общем заявлении в Комитете от имени Сообщества и его государств-членов я сказал о той ненависти и том страхе, которые вновь возникли в бывшей Югославии, и подтвердил нашу полную поддержку усилий, которые предпринимаются в партнерстве между Организацией Объединенных Наций и Европейским сообществом для того, чтобы добиться мира в этом регионе. Я говорил также о появлении 15 новых государств там, где год назад было только одно - Советский Союз. Новые проблемы и задачи, которые вызваны этим, могли бы также выиграть от региональных усилий.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Мы приветствуем, конечно, меры по обеспечению большей политической и военной стабильности и сотрудничества в нашем собственном регионе. Мы считаем, что Договор об обычных вооруженных силах в Европе (ОВЕ), который ограничивает запасы военной техники на суше и в воздухе и содержит широкие положения по мерам контроля, вместе с недавним дополнением к этому Договору, известным как ОВЕ 1А, которое ограничивает численность вооруженных сил каждого государства, будет ключевым элементом европейской безопасности. В то время как Договор ОВЕ был заключен между государствами, принадлежащими к двум военным союзам, Организации Североатлантического договора (НАТО) и Варшавскому пакту, ОВЕ 1А был достигнут в радикально новой политической ситуации в Европе. Будучи взаимодополняющими по своему характеру, эти соглашения отражают также меняющийся политический ландшафт региона.

Венский документ 1992 года, который вступил в силу 1 мая, является значительным шагом вперед в области мер укрепления безопасности и доверия в регионе, развивая предыдущие меры, включая визиты, а также уведомления и наблюдения за маневрами, и вводит дополнительные ограничения на военную деятельность вместе с новыми положениями по обмену информацией.

Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) остается важным элементом в новой структуре европейской безопасности, являясь, в частности, ценным форумом для диалога по контролю над вооружениями и мерам укрепления доверия. Хельсинкская встреча в верхах, прошедшая в июле этого года, стала новым этапом; было принято решение создать форум СБСЕ по сотрудничеству в области безопасности и начать новые переговоры по контролю над вооружениями, разоружением и мерам укрепления доверия и безопасности, с участием всех государств - членов СБСЕ, для активизации регулярных консультаций и сотрудничества между участвующими государствами по вопросам, связанным с безопасностью, а также для того, чтобы продвинуть вперед процесс уменьшения опасности возникновения конфликта.

Мы также считаем, что Договор об открытом небе, который был подписан в марте, внесет крупный вклад в укрепление доверия и стабильности в регионе СБСЕ и за его пределами.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Мы надеемся, что такие достижения в европейском контексте могут стать руководством, и даже возможной моделью, для решения сходных проблем в других регионах.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Представляя проект резолюции A/C.1/47/L.29 "Меры укрепления доверия и безопасности и разоружение в области обычных вооружений в Европе", государства - члены Сообщества приветствуют практические достижения на европейской арене за последний год и призывают все государства рассмотреть пути уменьшения опасности конфронтации и укрепления безопасности, принимая во внимание их конкретные региональные условия. Мы надеемся, что этот проект резолюции будет принят консенсусом.

Как мы говорили ранее, европейская модель не обязательно должна применяться к другим регионам. Мы осознаем тот факт, что различные регионы мира имеют свои собственные конкретные характерные черты. Отдельные государства имеют свои собственные интересы в области безопасности, которые зачастую отражают обстоятельства, существующие в их соответствующих регионах. Именно по этой причине в Рабочем документе, представленном Сообществом Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в 1991 году, мы подчеркивали важность учета региональных характерных черт и стабильности, а также придания особого значения принципам суверенного равенства государств и мирного урегулирования споров. Как мы заявляли в нашем документе,

"Инициативы должны учитывать характерные особенности каждого региона и вести к стабильности и безопасности для всех участвующих государств.

Государства региона должны сами определять соответствующие конкретные условия безопасности своего региона, а также условия обеспечения своей безопасности сообразно с Уставом Организации Объединенных Наций и общепризнанными принципами международного права". (A/CN.10/154, пункт 2.2)

Мы с удовлетворением отмечаем, что дискуссии в Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению развиваются таким образом, что могут привести к разработке в ближайшем будущем общих согласованных директив и принципов в области регионального разоружения. Эти принципы затем могут свободно использоваться государствами везде, где они хотят приступить к процессу укрепления безопасности и стабильности в своем регионе.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В прошлом году мы отмечали, как события в районе залива высветили значение регионального контроля над вооружениями и разоружения и оправданность поисков сбалансированного и всеобъемлющего контроля над вооружениями в регионе, особенно путем установления диалога между государствами этого региона. Мы, конечно, не забыли о кризисе в Заливе и его последствиях, которые до сих пор ощущаются и не в последнюю очередь в результате продолжающихся страданий иракского народа в условиях жестокой диктатуры. Мы поздравляем Специальную комиссию Организации Объединенных Наций и Международное агентство по атомной энергии за проделанную ими работу по выполнению резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Эта значительная работа была направлена на то, чтобы заверить международное сообщество, что Ирак больше никогда не будет представлять угрозу для своих соседей. Однако предстоит еще большая работа, и мы приветствуем положение резолюции 687 (1991), имеющее целью установление на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и всех ракет, способных доставлять такое оружие.

Мы продолжаем рассматривать Ближний Восток как район, где региональный контроль над вооружениями и меры разоружения должны осуществляться в приоритетном порядке. Мы приветствуем созыв Международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Мы считаем, что успешный результат мирного процесса — это важнейший элемент для установления стабильности и доверия в регионе и что он проложит дорогу для достижения цели освобождения Ближнего Востока от всего оружия массового уничтожения. Мы вновь заявляем о нашей поддержке этого процесса. Сообщество и его государства-члены будут и дальше оказывать полное содействие многосторонней Рабочей группе по контролю над вооружениями и региональной безопасности.

Мирный процесс на Ближнем Востоке является примером взаимодействия глобальных и региональных усилий по обеспечению безопасности в конкретном регионе. Мы надеемся, что Конвенция по химическому оружию, текст которой был согласован на Конференции по разоружению в этом году, также станет желанным шагом в решении региональных вопросов безопасности и таким образом будет способствовать доведению до конца региональных мер контроля над вооружениями и разоружения.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В моем общем заявлении в этом Комитете я уже упоминал различные региональные инициативы, которые мы приветствуем. Среди них - Совместная декларация Севера и Юга о провозглашении Корейского полуострова безъядерной зоной, которая, как мы надеемся, будет полностью осуществлена в самые кратчайшие сроки; шаги в направлении осуществления Декларации о создании безъядерной зоны в Африке; а также меры, предпринятые Аргентиной, Бразилией и Чили в целях вступления для них в силу Договора Тлателолко. Мы также приветствуем значительные и позитивные инициативы в Латинской Америке, такие как Мендосское соглашение и Картахенская декларация. Другие благоприятные шаги, не связанные конкретно с разоружением, но предпринимаемые с той же самой целью укрепления региональной стабильности и безопасности, включают соглашения, направленные на установление мира и демократии в Мозамбике и проведение многопартийных выборов в Анголе. Однако мы выражаем сожаление в связи с взрывом насилия после этих выборов. Мы призываем все стороны руководствоваться резолюцией 785 (1992) Совета Безопасности, принятой 30 октября. Единственная надежда на установление мира в Анголе заключается в том, чтобы обе стороны воздерживались от насилия и продолжали выполнять мирные договоренности, зафиксированные в Бисесских соглашениях.

Сообщество и его государства члены придерживаются мнения, что вооруженная агрессия не является подходящим средством для решения споров между государствами и внутри государств. Региональный контроль над вооружениями и разоружение - это ключевой путь решения региональных конфликтов, и он также является важным, если мы хотим добиться прогресса в направлении глобальной безопасности. Решения следует искать в подходе, основанном на сотрудничестве, в первую очередь внутри региона, хотя иногда при необходимости импульс для осуществления необходимых мер может быть получен из-за пределов региона. Но ни одна сторона внутри или за пределами региона не должна стремиться навязать свое решение другим. Понимание безопасности обычно гораздо более остро проявляется на региональном уровне, но региональный контроль над вооружениями и усилия в области разоружения не могут осуществляться сами по себе. Должна

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

быть серьезная политическая приверженность решению вопросов, которые приводят к напряженности и спорам. Кроме того, глобальный и региональный контроль над вооружениями и усилия в области разоружения должны взаимно подкрепляться.

Принятие консенсусом резолюции 46/36 F по региональному разоружению в ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций свидетельствует об общей решимости подчеркнуть значение и расширить международное осознание регионального разоружения. Войдя в число авторов проекта резолюции A/C.1/47/L.25, представляемой в этом году Перу, государства - члены Сообщества стремятся подтвердить свою приверженность этой цели. Этот проект резолюции призывает все государства изучить возможность создания региональных механизмов или учреждений для предупреждения и мирного урегулирования споров при содействии - если просьба об этом будет высказана - Организации Объединенных Наций.

Пользуясь любой возможностью, Сообщество и его государства-члены будут продолжать поощрять и поддерживать инициативы, ведущие к укреплению региональной безопасности. Мы убеждены в том, что следует продолжать добиваться региональной стабильности в целях укрепления безопасности при максимально низком уровне вооруженных сил, сдерживая распространение оружия массового уничтожения и способствуя экономическому и социальному прогрессу.

От имени Европейского сообщества и его государств-членов я хотел бы также высказать некоторые замечания по вопросу разоружения в области обычных вооружений.

В последнее время процесс ядерного разоружения набрал силу не только в связи с заключением Договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности и Договора об ограничении и сокращении стратегических наступательных вооружений (Договор по СНВ), но также в связи с последующими соглашениями между Соединенными Штатами и Россией, включая значительное сокращение стратегических вооружений, объявленное президентом Бушем и президентом Ельциным в июне 1992 года.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В разоружении в области обычных вооружений также был достигнут значительный прогресс, связанный с подписанием в Париже в ноябре 1990 года Договора об обычных вооруженных силах в Европе – Договора по ОВСЕ. С 17 июля 1992 года положения этого Договора осуществляются на временной основе, а сегодня он официально вступает в силу. Процесс установления контроля над обычными вооружениями и разоружения в Европе продолжается. 10 июля было подписано еще одно соглашение, широко известное под названием ОВСЕ 1А, касающееся ограничения численности личного состава вооруженных сил. В Вене создан действующий в рамках СБСЕ форум по сотрудничеству в области безопасности. Перед ним была поставлена задача обеспечения начала новых переговоров по вопросам контроля над вооружениями, разоружения и укрепления доверия и безопасности с участием всех государств – участников СБСЕ; активизации проводимых на регулярной основе консультаций и укрепления сотрудничества между государствами-участниками в вопросах, касающихся безопасности; и развития процесса, ведущего к снижению опасности возникновения конфликтов.

Следует приветствовать повышение внимания, уделяемого вопросам, связанным с контролем над обычными вооружениями и разоружением. В период, прошедший после второй мировой войны, обычное оружие стало причиной гибели огромного числа людей. Но не только многочисленные жертвы должны побудить государства к вступлению на путь разоружения в области обычных вооружений. Война в районе Залива продемонстрировала, что международное сообщество не приемлет использования вооруженной агрессии для урегулирования споров. Накопление огромных арсеналов обычного оружия в объемах, явно превосходящих потребности обороны, и стремление к приобретению оружия массового уничтожения просто-напросто не оправдывают себя и, в конечном итоге, приведут к катастрофе.

Политика государств в области обороны должна основываться на поддержании военного потенциала, достаточного для обеспечения нужд индивидуальной или коллективной самообороны. Государства должны стремиться к уменьшению опасности возникновения конфликтов. Они не должны прибегать к угрозе силой

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

или ее применению для целей улаживания разногласий. Принцип улаживания споров мирными средствами должен полностью соблюдаться и осуществляться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Проблеме обычных вооружений неизменно придается большое значение в деятельности Сообщества и входящих в него государств-членов, как и в деятельности Генеральной Ассамблеи, уделившей ей серьезное внимание в Заключительном документе своей десятой специальной сессии. В прошлом мы неоднократно отмечали необходимость перехода к осуществлению мер по установлению контроля и разоружению в области обычных вооружений. Возможно, европейская модель не является приемлемой для всех регионов во всех ее аспектах, но именно потому, что нам слишком хорошо известны трудности, с которыми связано осуществление процесса установления контроля над обычными вооружениями и разоружения в этой области, мы не можем не обратиться к другим сторонам с призывом безотлагательно приступить к этому процессу.

Опыт Европы учит, что проблему разоружения в области обычных вооружений нельзя решать изолированно от других проблем. Прорывы и прогресс оказываются возможными тогда, когда появляются политические условия, необходимые для реализации таких теоретически возможных событий. Наличие политической воли и готовности к разработке и принятию мер укрепления доверия может стать фундаментом для разработки мер в области контроля над вооружениями и разоружения. Утверждение открытости и транспарентности является важнейшим шагом на пути к созданию атмосферы доверия, и поэтому ему должно уделяться первостепенное внимание. Государства должны в первую очередь сосредоточить свои усилия на обеспечении стабильности, в частности, за счет ликвидации потенциала для осуществления неожиданного нападения и широкомасштабных наступательных операций. Целью осуществления мер по разоружению в области обычных вооружений должно быть повышение безопасности на возможно более низком уровне вооружений и вооруженных сил, отвечающем законным потребностям в области предотвращения конфликтов и их урегулирования, а также в области обороны.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Повышение транспарентности в сфере международных поставок оружия является важной составляющей процесса разоружения в области обычных вооружений. Возможность более близкого ознакомления с военными потенциалами друг друга поможет государствам приступить к осуществлению усилий в области разоружения, касающихся систем, которые считаются особенно опасными и, в силу этого, дестабилизирующими. Учреждение в этом году под эгидой Организации Объединенных Наций международного Регистра обычных вооружений стало существенным шагом вперед. Теперь мы с нетерпением ожидаем широкого присоединения к Регистру всех государств-членов.

Мы приветствуем включение пункта, озаглавленного "Транспарентность в вооружениях", в повестку дня 1992 года работающей в Женеве Конференции по разоружению и тот факт, что там уже началась работа по осуществлению принятой Генеральной Ассамблеей резолюции 46/36 L, направленной на дальнейшее повышение транспарентности в военных вопросах, выходящих за рамки сферы ведения Регистра Организации Объединенных Наций. Мы надеемся на то, что Конференция сыграет существенную роль в этой области в будущем – в частности, путем выработки практических мер повышения транспарентности в вопросах вооружений.

Должно быть понятно, конечно, что оружие и оборудование, подлежащие сокращению в результате ограничений на их численность, налагаемых в соответствии с соглашением о сокращении обычных вооруженных сил, не должны передаваться, непосредственно или косвенно, государствам, не являющимся сторонами в таком соглашении.

Осуществление мер по разоружению в одних районах не должно вести к росту поставок оружия в другие районы. С точки зрения Сообщества и входящих в него государств-членов вопросы контроля и разоружения в области обычных вооружений должны находиться в центре внимания участников многосторонних переговоров по разоружению, и мы заявляем о своей готовности оказывать любую помощь и делиться любым опытом, накопленным нами в этой области.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Теперь, от имени Европейского сообщества и входящих в него государств-членов, я хотел бы представить проект резолюции А/С.1/47/L.29, озаглавленный "Меры укрепления доверия и безопасности и разоружение в области обычных вооружений в Европе", в число авторов которого входят большинство из 52 государств - участников СБСЕ.

Целью данного проекта резолюции, в частности, является выражение удовлетворения по поводу позитивных событий, произошедших за прошедший год на переговорах по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в области обычных вооружений в Европе, а также других связанных с этим событий, происходящих в рамках СБСЕ. Позвольте мне остановиться на следующих.

4 марта 1992 года государствами - участниками СБСЕ был принят Венский документ 1992 года по мерам укрепления доверия и безопасности, которым расширялась сфера охвата ранее согласованных мер за счет включения в него шагов, предусматривающих обмен информацией по военным вопросам, и вводились дополнительные меры.

24 марта 1992 года 25 государствами в Хельсинки был подписан Договор о режиме "открытого неба", а Совет министров СБСЕ принял Декларацию в связи с Договором по открытому небу. Этим беспрецедентным соглашением государствам-участникам разрешается совершать пролеты специально оборудованных летательных аппаратов над всей территорией государств-участников - от Ванкувера до Владивостока. Договор является важным средством обеспечения транспарентности и укрепления доверия. Через шесть месяцев после его вступления в силу Договор будет открыт для присоединения к нему других государств.

10 июля 1992 года в Хельсинки государствами - участниками Договора 1990 года об обычных вооруженных силах в Европе (ОВСЕ) было принято решение ввести Договор в действие на временной основе с 17 июля. Формально Договор вступает в силу сегодня. 10 июля теми же государствами был принят Итоговый акт переговоров по численности личного состава обычных вооруженных сил в Европе - широко известный как Договор ОВСЕ 1А. В этом соглашении содержатся подробные положения, касающиеся не только наложения ограничений на численный состав обычных вооруженных сил государств-участников, но и обмена информацией, относящейся к таким силам.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

И наконец, хотя и не по степени важности, 9 и 10 июля 1992 года на состоявшейся в Хельсинки встрече в верхах главы государств и правительств 52 государств - участников СБСЕ приняли "Хельсинкский документ 1992 года: надежды и проблемы времени перемен", распространенный к настоящему моменту в документе Организации Объединенных Наций А/47/361. Ими было, в частности, принято решение об учреждении новой организации - являющегося неотъемлемой составляющей частью СБСЕ - Форума СБСЕ по сотрудничеству в области безопасности, с обладающим расширенными полномочиями центром по предотвращению конфликтов. Эта новая структура будет служить осуществлению следующих задач: обеспечению начала новых переговоров по контролю над вооружениями, разоружению и укреплению доверия и безопасности при участии всех государств - участников СБСЕ; укреплению практики проводимых на регулярной основе консультаций и активизации сотрудничества между государствами-участниками в вопросах, относящихся к сфере безопасности; и достижению дальнейшего прогресса в процессе уменьшения опасности возникновения конфликтов*.

* Г-н Су (Республика Корея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В числе прочего государства-участники укрепят безопасность и стабильность посредством согласования конкретных шагов, направленных на поддержание или установление минимального уровня вооруженных сил, необходимого для обеспечения коллективных и национальных закономерных интересов в области безопасности в Европе и за ее пределами. Эти новые шаги могут повлечь за собой сокращения и ограничения в области обычных вооруженных сил, и могут надлежащим образом предусматривать меры регионального характера.

Эти достижения являются результатом процесса, начатого почти 20 лет назад, процесса, который активизировался с окончанием "холодной войны", когда в Европе сложилась радикально новая политическая ситуация.

По мере формирования нового сообщества демократических государств на основе общих ценностей и укрепления безопасности и доверия мы также, к сожалению, являемся свидетелями возникающих в Европе новых вооруженных конфликтов и активного применения силы в интересах обеспечения господства и территориальной экспансии. По отдельности и сообща в рамках Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) и Организации Объединенных Наций мы пытаемся найти долгосрочные решения для возникающих кризисных ситуаций. В этом отношении хельсинкские решения составляют основу всеобъемлющей программы согласованных действий в качестве дополнительных инструментов, которые могут быть использованы СБСЕ для снижения напряженности прежде, чем вспыхнет насилие, и для урегулирования потенциальных кризисов.

Как и в предыдущих резолюциях по данному вопросу, в проекте резолюции А/С.1/47/L.29 мы предлагаем Генеральной Ассамблее не только приветствовать эти усилия и позитивные сдвиги в области укрепления доверия и безопасности в Европе, но и подключать все государства-члены к рассмотрению возможности принятия надлежащих мер, направленных на сокращение угрозы конфронтации и укрепление безопасности с учетом конкретных региональных условий.

Мы выражаем надежду на то, что данный проект резолюции, как и предыдущие по данному вопросу, будет принят консенсусом.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В заключение я хотел бы выступить по пункту 63g повестки дня, а также от имени всех государств – членов Европейского Сообщества и делегаций Аргентины, Австралии, Австрии, Багамских Островов, Беларуси, Болгарии, Камеруна, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Чехословакии, Финляндии, Гондураса, Венгрии, Исландии, Индии, Малайзии, Непала, Новой Зеландии, Норвегии, Перу, Польши, Республики Корея, Румынии, Российской Федерации, Сенегала, Швеции, Того, Турции и Соединенных Штатов Америки представить на рассмотрение проект резолюции А/С.1/47/L.22, озаглавленный "Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия".

Четыре года назад, приняв резолюцию 43/78 Н, Генеральная Ассамблея утвердила руководящие принципы мер укрепления доверия, которые были разработаны Комиссией по разоружению. Эти руководящие принципы являются постоянным стимулом для всех государств к осуществлению таких шагов на глобальном, региональном и двустороннем уровнях. Когда два года назад впервые производился обзор осуществления этих руководящих принципов в контексте резолюции 45/62 F, стало очевидно, что большое число государств восприняли этот стимул, осуществив руководящие принципы. Оценивая события прошедших двух лет, можно с полным основанием отметить, что данный процесс продолжает развиваться.

На глобальном уровне четыре события последних двух лет заслуживают особого внимания. Первое – завершение переговоров во вопросу о Конвенции по химическому оружию. Концепция укрепления доверия лежит в основе ряда положений данной Конвенции. Универсальное осуществление данной Конвенции будет способствовать укреплению доверия между государствами-участниками.

Во-вторых, внушают оптимизм открытие универсального и недискриминационного Регистра обычных вооружений, завершение работы группы правительственных экспертов по данному вопросу и начало работы Конференции по разоружению по пункту, который озаглавлен "Транспарентность в вооружениях". Повышение уровня транспарентности в вооружениях в результате этих шагов станет важным вкладом в укрепление доверия и безопасности между государствами.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В-третьих, расширение режима мер укрепления доверия применительно к Конвенции по биологическому оружию, о котором договорились в ходе третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции в прошлом году, повысит транспарентность, особенно в области биологической защиты.

В-четвертых, следует упомянуть о завершении работы по пункту повестки дня, который озаглавлен "Объективная информация по военным вопросам" на сессии Комиссии по разоружению данного года.

В своей "Повестке дня для мира" Генеральный секретарь особо подчеркнул важность осуществления мер укрепления доверия на региональном уровне в контексте превентивной дипломатии и, в частности, сказал следующее:

"Взаимное доверие и добрая воля абсолютно необходимы для уменьшения вероятности конфликта между государствами. У правительств есть возможность использовать многие такие меры при наличии воли к их применению. Примерами мер такого рода являются систематический обмен военными миссиями, создание региональных или субрегиональных центров по уменьшению опасности, организация свободных потоков информации, включая наблюдение за выполнением региональных соглашений в области вооружений. Я прошу все региональные организации рассмотреть вопрос о том, какие дальнейшие меры по укреплению доверия могли бы применяться в их регионах, и сообщить Организации Объединенных Наций о полученных результатах".

(А/47/277, пункт 24)

Именно на региональном, субрегиональном и двустороннем уровнях удалось добиться существенных успехов в осуществлении существующих мер укрепления доверия, а также был согласован целый ряд новых шагов в области укрепления доверия. Было достигнуто общее понимание в отношении того, что меры укрепления доверия являются важным шагом в направлении предотвращения конфликта, и в период политической напряженности и кризисов они являются инструментом мирного урегулирования конфликтов. Подтверждением тому и тот факт, что на сессии этого года Первый комитет рассматривает три проекта резолюции по мерам укрепления доверия применительно к различным регионам мира, а именно проекты резолюций А/С.1/47/L.2, L.24 и L.29.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Позвольте остановиться на некоторых событиях, которые произошли за последние два года в различных регионах. В Африке государства - члены Центральноеафриканского экономического сообщества в последнее время прилагают серьезные усилия, направленные на упрочение мер по укреплению доверия в этих конкретных регионах, как это предусматривается в проекте резолюции А/С.1/47/L.2, который озаглавлен "Меры укрепления доверия на региональном уровне".

Для стран Азии меры укрепления доверия, как представляется, стали общепризнанным элементом обеспечения двусторонней и региональной стабильности, предотвращения конфликтов и расширения сотрудничества. На субрегиональном уровне свидетельством тому служит расширение сотрудничества между государствами - участниками Договора о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии, цели и принципы которого Первый комитет призывает поддержать в проекте резолюции А/С.1/47/L.24. Мы надеемся, что все государства - участники Договора выполняют обязательства, которые они приняли на себя в соответствии с содержащимися в этом документе принципами.

Мы также узнали о договорах, недавно заключенных между Индией и Пакистаном в этой области, а именно о договоренности в отношении заблаговременного уведомления о проведении военных учений, маневров и перемещений войск и о предотвращении нарушения воздушного пространства. Так называемое "Соглашение об основах взаимоотношений между Корейской Народно-Демократической Республикой и Республикой Корея предусматривает меры укрепления доверия в качестве основного средства преодоления конфронтации и прокладывания пути к диалогу и сотрудничеству.

В Латинской Америке всегда признавалось значение мер укрепления доверия. Достаточно указать на Мендосское и Картагенское соглашения, на шаги по осуществлению положений Соглашения Эскипулас-II между центральноамериканскими государствами, и Галапагосскую Декларацию 1989 года между участниками Андского пакта, а также на процесс расширения экономической интеграции и мирное сотрудничество в ядерной области между Аргентиной и Бразилией.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

Что касается Ближнего Востока, то мирный процесс, который начался между государствами региона с участием других стран, включает в себя многосторонние усилия по согласованию мер укрепления доверия и безопасности, в частности в военной области.

(Сэр Майкл Уэстон, Соединенное
Королевство)

В европейском регионе, как это отражено в проекте резолюции А/С.1/47/L.29, с момента проведения сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи произошли события исторической важности – события, которые явились результатом и были ускорены прогрессом в области укрепления доверия и создания основ для совместных структур безопасности в этом регионе. В то же время в некоторых частях региона возникли новые конфликты, включая акты агрессии и использование военной силы, вызывающие глубокую озабоченность. Эти конфликты подчеркивают необходимость применения мер по укреплению доверия в качестве конкретного, постоянного и устойчивого процесса, который никогда не должен заканчиваться, для того чтобы достичь своей цели: ослабить конфликты, определить лежащие в их основе причины и таким образом способствовать их мирному урегулированию.

Как определено в руководящих принципах, утвержденных в 1988 году (резолюция 43/78 Н), меры по укреплению доверия рассматриваются как широкая концепция. Доверие отражает комплекс связанных с ним факторов как военного, так и невоенного характера. Чтобы преодолеть страх, напряженность и недоверие между государствами и заменить их доверием, необходимо многообразие подходов. Меры по укреплению доверия в военной области могут играть ключевую роль в этом процессе преодоления недоверия и конфронтации и создания основы для нового взаимопонимания, сотрудничества и стабильности. Особенно если они будут носить всеобъемлющий характер, они могут способствовать созданию структур безопасности, основанных на сотрудничестве и открытости, и таким образом способствовать более широкой цели отказа от угрозы силой или от ее применения. Они могут также проложить путь к мерам в области разоружения.

Именно с учетом этого опыта авторы проекта резолюции А/С.1/47/L.22 предлагают всем государствам руководящие принципы для осуществления мер по укреплению доверия и обращаются ко всем государствам рассмотреть как можно более широкое использование мер по укреплению доверия в своих международных отношениях. Мы надеемся, что проект резолюции А/С.1/47/L.29 будет принят консенсусом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я приглашаю представителя Индонезии представить проект резолюции А/С.1/47/L.36.

Г-н ВИСНУМУРТИ (Индонезия) (говорит по-английски): Я имею честь представить проект резолюции, содержащийся в документе А/С.1/47/L.36 и озаглавленный "Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение", от имени Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, неприсоединившихся стран и большого числа других государств, являющихся авторами этого проекта.

Проект резолюции отражает коренные изменения и перемены, происшедшие в международном ландшафте, и последующие изменения в восприятии ядерного разоружения и отношении к нему. Значительные перемены были особенно очевидны в заключении Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений между Соединенными Штатами и бывшим Советским Союзом, в одностороннем решении их лидеров значительно сократить размеры и характер размещенного в мире ядерного оружия, ликвидировать определенные виды ядерного оружия и увеличить стабильность. Мы приветствуем эти события как вносящие существенный вклад в разоружение, особенно ядерное. Мы также приветствуем решимость добиваться больших сокращений, а также общие с бывшими советскими республиками усилия по обеспечению надежности, безопасности и экологически чистого уничтожения ядерного оружия. В этом контексте мы надеемся на продолжение конструктивного диалога между этими сторонами.

Все государства-члены крайне заинтересованы в переговорах по ограничению вооружений и должны внести свой вклад в усилия в этой области разоружения. Двусторонние и региональные инициативы в отношении конкретных вопросов очень полезны и должны быть активизированы. Основные вопросы разоружения имеют двусторонние, региональные и глобальные последствия, и переговоры на этих уровнях могут дополнить и укрепить друг друга.

Представляемый нами проект резолюции является результатом совместных усилий Российской Федерации, Соединенных Штатов, неприсоединившихся стран и других заинтересованных государств, и впервые за многие годы наши усилия получили широкую поддержку этого Комитета. Мы глубоко убеждены, что международное сообщество должно выступить в Генеральной Ассамблее единым фронтом и этим еще больше вдохновить две основные державы поддержать активность своих усилий в целях достижения ликвидации ядерного оружия. Именно исходя из этого мы и рекомендуем единогласно поддержать этот проект резолюции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я приглашаю представителя Мексики представить проект резолюции А/С.1/47/L.40.

Г-н МАРИН БОШ (Мексика) (говорит по-испански): В начале общих прений в Первом комитете 12 октября наша делегация заявила, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна были очень рады конкретным шагам, предпринятым в 1992 году, по консолидации режима денуклиаризации, установленным Договором Тлателюлко. Мы были также особенно удовлетворены тем, что Франция 24 августа сдала свои ратификационные документы в отношении Дополнительного протокола I.

Сегодня нашей стране предоставлена честь, как государству-депозитарию Договора Тлателюлко, представить Первому комитету проект резолюции, содержащийся в документе А/С.1/47/L.40, по пункту 142 повестки дня, "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателюлко)".

Название этого пункта новое, и это изменение имело место по очень простой причине. В течение многих лет основное внимание уделялось двум дополнительным протоколам, открытым, соответственно, для подписания государствами, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за территории, расположенные в пределах зоны применения этого Договора, и государствами, обладающими ядерным оружием. С 1974 года Дополнительный протокол II имеет силу для пяти ядерных государств. В эту двадцать пятую годовщину Договора Дополнительный протокол I полностью вступил в силу, положив, таким образом, конец занятувшейся первой фазе.

Авторами проекта резолюции А/С.1/47/L.40 являются Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Колумбия, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Ямайка, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Венесуэла и Соединенные Штаты Америки.

Первые семь пунктов преамбулы дают предысторию Договора Тлателюлко и напоминают о том, как Генеральная Ассамблея приветствовала его заключение. Договор был результатом коллективных усилий стран региона и многих отдельных лиц. Однако решающий вклад, обеспечивший успех этому усилию, был сделан послом Альфонсо Гарсиа Роблесом.

С восьмого по четырнадцатый пункты преамбулы суммируют основные события, происшедшие за последние несколько месяцев в отношении Договора Тлателолко. Во-первых, мы должны отметить, что после присоединения в 1992 году Сент-Винсента и Гренадин Договор имеет силу для 24 из 33 суверенных государств региона. Сделано также напоминание о вступлении в силу двух дополнительных протоколов и отмечается, что международные условия являются более благоприятными для укрепления режима, установленного в Договоре Тлателолко.

Четвертое совещание участников Договора и седьмая специальная сессия Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) состоялись 26 августа 1992 года в столице моей страны. ОПАНАЛ одобрило и открыло для подписания комплекс поправок к Договору, направленных на обеспечение его полного осуществления. Это позволит в самом близком будущем ввести его в силу Аргентине, Бразилии и Чили.

Кроме того, правительство Кубы выразило свою поддержку как букве, так и духу Договора и заявило, что, хотя по-прежнему имеются обстоятельства, мешающие ему присоединиться к Договору, оно будет готово сделать это, как только все государства в регионе возьмут на себя обязательства по Договору.

В соответствии с постановляющей частью проекта резолюции А/С.1/47/L.40 Генеральная Ассамблея приветствует эти конкретные шаги, как и ратификацию Францией Дополнительного протокола I. Она также настоятельно призывает:

"все государства Латинской Америки и Карибского бассейна срочно принять необходимые меры для достижения полного вступления в силу Договора Тлателюлко, и в частности государства, для которых Договор открыт для подписания и ратификации, немедленно завершить соответствующие формальности, с тем чтобы стать участниками этого международного документа, и таким образом внести свой вклад в укрепление режима, установленного в Договоре". (А/С.1/47/L.40, пункт 4)

Наконец, соавторы проекта резолюции А/С.1/47/L.40 выражают надежду на то, что члены Первого комитета примут ее единогласно.

Г-н ВЬЕГАС (Бразилия) (говорит по-испански): Делегация Бразилии рада возможности выразить удовлетворение в связи с проектом резолюции А/С.1/47/L.40 по укреплению режима, установленного Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Бразилия полностью поддерживает текст, представленный представителем Мексики, послом Марином Бошем.

По нашему мнению, проект резолюции адекватно отражает существенный успех, достигнутый недавно в области обеспечения полного вступления в силу Договора Тлателюлко, в результате которого Договор сейчас дополнен и укреплен.

Различные поправки к тексту Договора Тлателолко, предложенные Аргентиной, Бразилией, Чили и Мексикой и принятые путем аккламации на седьмой специальной сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне, носят в основном технический характер и никоим образом не затрагивают принципы и цели Договора. Вместе с ратификацией Дополнительного протокола I Францией, что мы приветствуем, это открывает конкретные перспективы вступления Договора в силу в ближайшее время во всем регионе.

Эти меры являются значительным шагом в направлении консолидации международного правового документа, который можно считать образцовым во многих отношениях: как имеющий обязательный характер, призванный обеспечить ядерное нераспространение и характеризующийся равными правами и обязанностями всех государств-участников.

Я хотел бы повторить здесь заявление правительства Бразилии и правительств Аргентины и Чили, что, как только будет завершен внутренний процесс ратификации текста Договора с внесенными поправками, мы откажемся от всех требований, которые приводятся в пункте 1 статьи 28 Договора и которые пока должны выполняться.

В этой связи мы придаем особое значение положению в пункте 4 проекта резолюции А/С.1/47/L.40, который настоятельно призывает:

"все государства Латинской Америки и Карибского бассейна срочно принять необходимые меры для достижения полного вступления в силу Договора Тлателолко"

с внесенными поправками.

Г-н ФУЭНТЕС ИБАНЬЕС (Боливия) (говорит по-испански): Я хотел бы в начале своего выступления в Комитете поздравить посла Эль-Араби и других должностных лиц Комитета. Избрание посла Эль-Араби на пост Председателя является не только признанием его выдающихся качеств как юриста и дипломата, но и бесспорным возданием должного его стране, которая 13 лет назад подала пример зрелости, решимости обеспечить мир и прагматизма, став на путь переговоров, избавив тем самым свой народ от значительных жертв. Я хотел бы также, хотя,

(Г-н Фуэнтес Ибаньес, Боливия)

возможно, с запозданием, выразить солидарность моей делегации с народом столицы Египта и других городов этой страны, пострадавших от значительных разрушений в результате землетрясения в прошлом месяце.

Я также хотел бы воздать должное предшественнику Председателя, г-ну Роберту Мрожевичу, который так разумно и уверенно руководил работой этого Комитета в течение сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи, в чем ему оказали ценную помощь Секретариат и, в особенности, г-н Керади, которого я хотел бы приветствовать и заверить в сотрудничестве с нашей стороны.

По моему мнению, в историческом процессе развития международных отношений с 40-х годов было два поворотных момента в том, что касается осуществления неизменного стремления международного сообщества к установлению нового порядка, известного сейчас как новый мировой порядок. Два выбора позволили взойти на горизонте звезде надежды после опустошений и страданий, принесенных войной. Первый представился в конце второй мировой войны. Его появление, нашедшее воплощение в Уставе Организации Объединенных Наций, кажется с вершины лет проявлением раскаяния после многочисленных жертв и кровопролития, вызванного войной на всех фронтах*.

Оглядываясь на прошлое по прошествии многих лет, мы видим, что нам следовало бы оставить в прошлом вторжения, осуществляемые в нарушение всех правовых норм, концентрационные лагеря и лагеря смерти, жестокие бомбардировки Лондона, Ковентри и Дюнкерка и последовавшие ответные меры, оставившие Берлин в руинах. Вскоре после этого были разрушены Хиросима и Нагасаки в ходе первых экспериментов с гражданскими целями. Таким образом, состоялся дьявольский дебют ядерной энергии на сцене истории в роли апокалипсического оружия. И таким образом было положено начало циклу "холодной войны", всего через два месяца после подписания Устава в Сан-Франциско.

В то время как большинство членов - основателей Организации старались осуществить и укрепить принципы, воплощенные в нашем Уставе, некоторые, скептически настроенные в отношении слабостей человеческой природы, пытались

* Председатель возвращается на свое место.

подчинить эти высокие идеалы своим собственным стремлениям к господству, истолковывая их как молчаливую уступку и предоставление привилегии как результат победы. В итоге они расширили свои арсеналы и развили свои военные потенциалы, оправдывая все это защитой своих интересов безопасности, везде, где считали это нужным. Они умышленно игнорировали тот факт, что, как заметил в Комитете представитель Того:

"военное устрашение не гарантирует мира или безопасности".

(А/С.1/47/PV.14, стр. 16)

Это максима, которую мы, развивающиеся страны, полностью поддерживаем, поскольку подлинная программа избежания войн требует создания условий для достойного сосуществования. И достичь этого можно лишь при помощи уничтожения всех форм угнетения и подчинения, будь то в результате нищеты, отсутствия доступа к услугам здравоохранения и к образованию, или отсутствия справедливо оплачиваемой работы.

(Г-н Фуэнтес Ибаньес, Боливия)

Таким образом, феодальный режим, который, как казалось, навсегда остался в нашем прошлом, начал возрождаться. Такой анахронизм можно поддерживать только путем устрашающих и обманных пропагандистских действий, с помощью угрозы ядерных боеголовок или сверхзвуковых самолетов, танков и пушек, поскольку, как подтвердил этот форум, ущерб, нанесенный обычным оружием во время последней войны в Заливе, был, как отмечалось, эквивалентным мощности семи атомных бомб, сброшенных на Хиросиму и Нагасаки, в результате которых, согласно недавним сообщениям "Нью-Йорк таймс", было уничтожено соответственно 60 000 и 80 000 человек. Это свидетельствует не только о том, что был достигнут прогресс в деле применения атомной энергии на цели ракет класса "воздух-земля", "воздух-воздух" с автономным управлением или дистанционным наведением, которые в настоящее время патрулируют планету на земле, на море или в воздухе, но также и то, что продолжается совершенствование обычных вооружений, которые находятся в свободной торговле, и тем самым еще более усиливают процесс обнищания народов, когда в стремлении к утопической гегемонии эти вооружения применяются друг против друга. При этом забвению предается тот факт, что сам мир всегда будет оставаться эфемерным до тех пор, пока мы не начнем действовать сообща для решения проблем, сдерживающих гармоничное и устойчивое развитие человечества на нашей планете. В этом духе мы присоединяемся к авторам проектов резолюций, касающихся всех аспектов общего и полного разоружения, особенно проектов, относящихся к запрещению использования ядерного оружия, и логического дополнения к ним - проекту резолюции по пункту 54 повестки дня "Договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия".

Ни для кого не составляет секрета то, что "холодная война" подталкивала гонку вооружений и в значительной степени способствовала обострению социальных проблем. Чтобы избавиться от излишков, производители таких вооружений находят благоприятные рынки в развивающихся странах. Вдохновленные возможностью приобретения дорогостоящего оружия, за которое они могут рассчитаться много позднее, развивающиеся страны не колеблясь увеличивают свои оборонные бюджеты в ущерб таким исключительно важным сферам, как здравоохранение, образование и жилье. Еще большую обеспокоенность вызывает то, что они также поддаются

соблазну установления безопасности, основанной на военной силе. Если бы эти страны выделяли хотя бы малую часть суммы, затрачиваемой на цели самообороны, они смогли бы избежать морального и экономического краха, повлекшего за собой крушение надежд, которые поддерживались идеологическими панацеями их правительств. По всем этим причинам моя делегация также поддерживает прозвучавшие здесь полезные идеи по вопросу накопления вооружений и вновь подтверждает свою убежденность в том, что наша цель должна состоять в общем и полном разоружении и создании атмосферы доброй воли в межгосударственных отношениях.

Мы полагаем, что в результате принятия проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/47/L.1, будет сделан важный исторический шаг в области запрещения производства, накопления и применения химического оружия, проекта, к подготовке которого столь много усилий приложил посол Германии на Конференции по разоружению г-н Адольф Риттер фон Вагнер и соавтором которого моя делегация имеет честь быть. Несмотря на то, что для достижения цели подписания Конвенции, которое произойдет в 1993 году в Париже, потребовалось 20 лет, мы должны с неизменной решимостью и вдохновленные этим достижением бесстрашно решить стоящую перед нами исключительно сложную задачу - обеспечить всеобъемлющее запрещение ядерных вооружений. Мы надеемся, что эта акция не займет слишком много времени и что мы можем рассчитывать на сотрудничество этого избранного меньшинства, чья безопасность основывается на преимуществе, которое во всех отношениях носит дискриминационный характер по сравнению с другими членами международного сообщества.

Наша приверженность миру всегда была и далее будет непоколебимой, и мы приветствуем каждый шаг в направлении достижения цели разоружения. Мы приветствуем принятые некоторыми государствами решения воздержаться от проведения ядерных испытаний на определенный период - мораторий, который, как мы надеемся, приведет к полной ликвидации этой одиозной практики.

Стоит ли говорить о том, как высоко мы приветствуем широкое принятие Договора Тлателолко, который стал самым первым документом такого масштаба в области разоружения. Принятие дополнений, предложенных Аргентиной, Бразилией и Чили, открыло путь к его скорейшему вступлению в силу. Договор Раротонга,

(Г-н Фуэнтес Ибаньес, Боливия)

также охватывающий обширный географический регион, необходимо дополнить подобными соглашениями в странах, расположенных на архипелагах Тихого океана, поскольку в силу их островной изолированности они подвергаются опасности ядерных испытаний или захоронения ядерных отходов в прилежащих к ним водах. Представленный Мавританией проект резолюции, который содержится в документе A/C.1/47/L.13, является в этом отношении актуальным. Это движение по охране окружающей среды, нацеленное на создание правовых барьеров по защите государств - участников договора от таких опасностей, заслуживает нашей полной поддержки.

В ходе наших прений мы выслушали несколько тревожных заявлений о существенном росте производства вооружений. Некоторые страны, которые по-прежнему относятся к категории развивающихся, тем не менее располагают заводами для производства высокосложных видов обычного оружия. Достоверные источники подтверждают, что, как только устанавливается мир, происходит демобилизация сил или появляются дезертиры, перед странами Азии, Африки и Латинской Америки, особенно теми из них, где шла гражданская война, открываются большие возможности для покупки со скидкой самых последних моделей огнестрельного оружия, поскольку после того, как это оружие было использовано или после утраты ими непосредственного контроля над теми, кто его приобретал, реальная цена на это оружие падает, и оно становится орудием совершения преступлений или продается с аукционов тому, кто больше даст. В этом плане региональное разоружение также может быть очень полезным.

К счастью, не имеется никаких свидетельств того, что начало столь желаемым нами переменам уже положено. Мы особенно удовлетворены соглашениями об ограничении стратегических вооружений, подписанных между Соединенными Штатами и бывшим Союзом Советских Социалистических Республик. В том что касается системы контроля, мы должны отметить значительный вклад, который внесло Международное агентство по атомной энергии, чьи усилия всегда эффективны в деле прояснения ситуаций, касающихся владения ядерными объектами или предпосылок для применения атомной энергии в военных целях или незаконной торговли ядерными материалами, о чем красноречиво свидетельствует неожиданный рост таких объектов в различных странах.

Другим историческим моментом, который я имел в виду в начале моего выступления, является возможность того, что мы находимся на пороге нового цикла - новой эры, отмеченной, как кажется, после окончания войны в Персидском заливе радугой, лучом мира, который мы в некоторой степени увидели. Этот военный конфликт не был таким широкомасштабным, как две предыдущие войны, но с учетом привлечения обширных ресурсов и потерь человеческих жизней, а также понесенного материального ущерба сложились основания для проведения 31 января 1992 года встречи, не имеющей прецедентов в истории Организации Объединенных Наций - заседания на уровне глав государств и правительств членов Совета Безопасности.

Состоявшееся в январе заседание на высшем уровне обратилось с предупреждением в связи с несоблюдением некоторых принципов, провозглашаемых Уставом, в результате чего за прошедшие со времени проведения конференции в Сан-Франциско полвека мы стали свидетелями конфликтов в различных регионах мира. Заявление глав государств и правительств, принятое на этой встрече на высшем уровне, было должным образом развито Генеральным секретарем Бутросом Гали в его "Повестке дня для мира" (A/47/277) и дополнено в докладе в связи с его выступлением 27 октября по случаю Недели разоружения. В этом докладе Генеральный секретарь призвал международное сообщество "интегрировать разоружение" (A/C.1/47/PV.18, стр.12), т.е. принять участие во всех инициативах, которые могли бы способствовать укреплению мира в ответ на разрушительное насилие войны в качестве противовеса миру.

Доктрине была заложена основа. Можно улучшить инструменты, которыми мы располагаем. Много можно сделать на основе адекватного использования превентивной дипломатии на региональном и международном уровнях. Этот процесс предполагает три этапа, которые ведут к единой цели, а именно миростроительство, восстановление мира там, где мир был нарушен, и укрепление мира, причем эта цель должна становиться не субъективным идеалом, а глубокой убежденностью, основанной на равновесии, включающей права и обязанности, являющиеся непременным атрибутом достижения мира, поскольку мир нельзя навязать силой. Он должен проистекать из суверенного соглашения без преференций и патернализма, т.е. на основе оптимального выполнения мер по укреплению доверия в качестве основы для диалога, ведущего к духовному разоружению и переговорам.

(Г-н Фуэнтес Ибаньес, Боливия)

Ничего нет более поучительного, чем история. Последние события, свидетелями которых мы были и которые наблюдали на расстоянии, чудесным образом преодоленным с помощью современной техники, позволили нам проследить за тем, как далеко может завести упрямое нежелание считаться с реальностями тех, кто полагается на применение насилия. Мы только что видели это в процессе краха одного из главных действующих лиц биполярной конфронтации времен "холодной войны".

Отчуждение, проистекающее из обладания вооружениями, являет собой порочный круг. Во-первых, львиная доля финансовых ресурсов направляется на повышение творческого потенциала ученых и техников, с тем чтобы они могли применять свои теории и обращать их в механизмы массового уничтожения, ибо от этого зависит их дьявольская эффективность, и тогда мы видим, как интересы государства и деловых кругов диктуют направление этих ресурсов на производство бронемашин, танков и оружия всех калибров, необходимых для их работы над оружием массового уничтожения с большей точностью; и все это делается вместо того, чтобы производить трактора, сеялки и средства связи и транспорта для того, чтобы объединить людей в их борьбе за мир. Таким образом, имела место взаимосвязь между интересами всех социальных слоев, участвующих в бизнесе, который направлен на уничтожение совести человеческой расы, ибо она была вынуждена иметь дело с высокоприбыльными отраслями промышленности, которые рассматривались в качестве факторов развития и социальной стабильности.

Другой мерой, которая считается полезной со всеобщей точки зрения, является проверка и регистрация Организацией Объединенных Наций поставок вооружений; я хотел бы сейчас отметить еще один касающийся этого момент, который заключается в том, что Регистр обычных вооружений должен пополниться дополнительными списками с указанием районов каждой страны, численности ее населения, ее экономических ресурсов и доли военного бюджета по отношению к ее расходам на обеспечение социальной безопасности. Вне сомнения, эффективность этого предложения основана не столько на транспарентности этой системы, как на добросовестном подходе правительств, ответственных за предоставление информации, и на возможностях, которые они обеспечивают для проведения

эффективной проверки, которая, не подрывая суверенитет страны, предоставляющей информацию для Регистра, может дать истинную и по возможности реальную картину. Это и есть условие, необходимое для укрепления доверия.

Таковы общие направления, в рамках которых мы будем оказывать самую широкую поддержку проектам резолюций, которые надлежит рассмотреть нашему Комитету и которые, как мы надеемся, будут приняты.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Как я уже говорил на одном из первых заседаний, должностными лицами Комитета после тщательного рассмотрения был подготовлен неофициальный документ, содержащий перечень всех проектов резолюций по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения, в шести различных группах.

В этой связи я хотел бы заметить, что я пытался по возможности скорее распространить документ, содержащий группы вопросов, с тем чтобы делегации смогли провести необходимые консультации и получить, как положено, инструкции из столиц своих государств с целью содействия более эффективной работе Комитета в ходе процедуры голосования.

Эти группы вопросов, как членам Комитета хорошо известно, были разработаны его должностными лицами на основе рамок, которые вырабатывались в течение последних нескольких лет, как я могу заметить, при некоторых изменениях в соответствии с событиями нынешнего года. В процессе распределения по группам различных проектов резолюций должностные лица Комитета принимали во внимание наиболее логичные и конструктивные критерии и прилагали все усилия по распределению их по группам согласно соответствующим вопросам, насколько это было возможно.

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть, что не следует придавать никакого иного значения этой деятельности, кроме как стремления облегчить и ускорить работу Комитета с целью полного и в высшей степени эффективного использования времени и конференционных услуг, предоставляемых на этой стадии работы Комитета.

Что касается программы работы и графика принятия решений по проектам резолюций, то, основываясь на опыте прошлых лет, я намерен по возможности последовательно переходить от одной группы вопросов к другой по завершении принятия решений в каждой из групп. Тем не менее, следуя этой процедуре, я хотел бы подчеркнуть, что мы должны, вне сомнения, поддерживать желаемую степень гибкости. Когда я смогу дать четкие указания относительно дат рассмотрения вопросов в каждой отдельной группе, я буду соответственно уведомлять об этом членов Комитета.

Процедура в ходе стадии принятия решений в каждой из групп будет заключаться в том, что сначала делегациям будет предоставлена возможность выступить с представлением или заявлением, иным, нежели разъяснение мотивов голосования, которые они рассматривают как необходимые в отношении проектов резолюций, обсуждаемых в этой группе. Затем делегации, которые пожелают выступить с разъяснением своих позиций или мотивов голосования по какой-либо одной или всем проектам резолюций в отдельной группе до принятия решения, смогут также сделать это. Далее, после того, как Комитет примет решение по проектам резолюций, относящимся к соответствующей группе, делегациям будет предоставлена возможность разъяснить свои позиции или мотивы голосования, если они пожелают это сделать.

Для того чтобы работа Комитета могла осуществляться систематическим и эффективным образом, делегации призываются выступить, насколько это возможно, лишь с одним заявлением с разъяснением позиции или мотивов голосования по проектам резолюций в соответствующей группе.

Я надеюсь, что Комитет согласен с программой работы и процедурой, о которых я только что говорил. Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет одобряет предложенные программу и процедуру, которые я изложил, и соответственно перейдет к стадии принятия решений по проектам резолюций по вопросам разоружения, начиная с четверга, 12 ноября.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Секретарю Комитета, который сделает несколько объявлений.

Г-н КЕРАДИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Комитета о том, что следующие страны стали соавторами следующих проектов резолюций:

А/С.1/47/L.1/Rev.1:	Буркина-Фасо
А/С.1/47/L.8:	Чехословакия
А/С.1/47/L.15:	Австралия, Австрия, Колумбия, Чехословакия, Дания, Венгрия, Норвегия, Перу, Польша и Российская Федерация
А/С.1/47/L.18:	Албания
А/С.1/47/L.20:	Албания и Венгрия
А/С.1/47/L.24:	Албания, Эстония и Мальта
А/С.1/47/L.25:	Албания, Чехословакия и Польша
А/С.1/47/L.26:	Вьетнам
А/С.1/47/L.30:	Албания, Алжир, Канада и Сингапур
А/С.1/47/L.35:	Албания, Чехословакия и Венгрия
А/С.1/47/L.36:	Казахстан
А/С.1/47/L.37:	Болгария, Египет, Италия и Казахстан
А/С.1/47/L.42/Rev.1:	Дания, Российская Федерация, Сингапур и Таиланд

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.